

TÉTRACHLOROÉTHYLÈNE
(UTILISATION POUR LE NETTOYAGE À SEC ET EXIGENCES EN MATIÈRE DE RAPPORT)
RÈGLEMENTS

LISTE DE CONTRÔLE POUR L'INSPECTION SUR LE SITE
(À L'INTENTION DES NETTOYEURS À SEC)

Date :		Heure :	
Inspecteurs :		Conformité :	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

1. Renseignements sur l'entreprise			
Nom de l'entreprise :			
Nom légal :			
Coordonnées GPS :	N _____	O _____	
Adresse du site :			
Ville, Province, Code postal :			
Adresse postale :			
Ville, Province, Code postal :			
Personne-ressource/Titre :		Téléphone :	
		Télocopieur :	
Personne-ressource remplaçante/Titre :		Téléphone :	
		Télocopieur :	
Propriétaire ou exploitant de l'installation de nettoyage à sec :		Téléphone :	
		Télocopieur :	
Langue parlée :	<input type="checkbox"/> Anglais <input type="checkbox"/> Français <input type="checkbox"/> Autre : _____		

2. Solvant (utilisé pour le nettoyage à sec)	
<input type="checkbox"/> PERC	<input type="checkbox"/> Autre : _____
▶ Prévoit changer de solvant? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> S/O Si oui? Date : _____	
Fournisseur :	Nom : _____ Adresse : _____

3. Machine de nettoyage à sec (Faire un renvoi au rapport annuel)	Machine n° 1	Machine n° 2 (le cas échéant)	Machine n° 3 (le cas échéant)
Date d'installation de la machine			
Marque de la machine			
Modèle de la machine			
Numéro de série de la machine			
Le même tambour est-il utilisé pour tous les cycles? (paragraphe 5(a))	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Y a-t-il un condenseur réfrigéré intégré? (paragraphe 5(b))	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
La machine est-elle ventilée? (paragraphe 5(c))	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
La machine est-elle dotée d'un séparateur tétrachloroéthylène-eau intégré? (paragraphe 5(e))	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
La machine était-elle installée ou en usage avant le 1 ^{er} août 2003? (paragraphe 5(e))	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
► Sinon, quelles sont les spécifications du fabricant? (doit être égale ou inférieure à 10 kg ou 6,2 l par 1 000 kg de vêtements nettoyés) (paragraphe 5(e))	_____ □ kg ou _____ □ l	_____ □ kg ou _____ □ l	_____ □ kg ou _____ □ l
Système de livraison en circuit fermé à accouplement direct : (article 10) ► Sinon, autre méthode :	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____

Échantillonnage : (p. ex. : lieu du contenant, description du contenant, photos, numéro de sceau de l'échantillon, etc.)	
Lectures du détecteur à photoionisation :	<p>Maximum : _____ Moyenne : _____</p> <p>Lieu : _____ Lecture : _____</p> <p>N° 1 : _____</p> <p>N° 2 : _____</p> <p>N° 3 : _____</p>

4. Systèmes de confinement et contenants (alinéa 5(f) (i))

	Machine (plus grand réservoir)			Déchets contaminés par du tétrachloroéthylène			
	N° 1	N° 2	N° 3				
Système de confinement ► Sinon, répondez ci-dessous	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Système de confinement secondaire est-il imperméable au tétrachloroéthylène? ► Sinon, depuis combien de temps sont-ils sans système?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Volume du plus grand réservoir ou contenant de tétrachloroéthylène							
110 % (1,1 x volume de tétrachloroéthylène)							
Le système de confinement est-il de taille adéquate? (supérieur à 110 %)	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Contenants d'eaux résiduaires et de résidus qui contiennent du tétrachloroéthylène sont-ils fermés? (article 4)	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Déchets de résidus ► D'où viennent-ils?							
Y a-t-il des siphons de sol présents dans les zones où est utilisé ou entreposé le tétrachloroéthylène, les eaux résiduaires ou les résidus							<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Contenant de tétrachloroéthylène							
Distance des siphons de sol du tétrachloroéthylène?	_____ m			_____ m		_____ m	
► Si oui, bouchons faits de matériaux résistants au tétrachloroéthylène sont-ils facilement accessibles pour tous les siphons de sol vers lesquels le tétrachloroéthylène, eaux résiduaires ou résidus peuvent s'écouler en cas de déversement (y compris les aires de stockage du tétrachloroéthylène ou déchets qui contiennent du tétrachloroéthylène)? (alinéa 5(f) ii)				Précisions :			

Oui Non

	Système de confinement (cm ³)				Empreinte de la machine ou du contenant (cm ³)				Confinement
	Longueur/π (cm)	Largeur/ r (cm)	Hauteur (cm)	Volume (A) (l)	Longueur/π (cm)	Largeur/ r (cm)	Hauteur (cm)	Volume (B) (l)	
Machine n° 1									
Machine n° 2									
Machine n° 3									
Contenant n° 1									
Contenant n° 2									
Contenant n° 3									
Contenant n° 4									

Le volume est calculé au moyen des équations suivantes :

Facteur de conversion :

Cylindre = $\pi (3,14) \times r^2 (\text{rayon}) \times h (\text{hauteur})$

$1 \text{ m}^3 = 1\,000 \text{ l}$ $\text{gallon américain} \times 3,785 = \text{l}$

Rectangle = largeur X longueur X hauteur

$1\,000 \text{ l} = 1\,000\,000 \text{ cm}^3$ $1 \text{ cm}^3 = 0,001 \text{ l}$ $\text{gallon impérial} \times 4,546 = \text{l}$

5. Tableau des agents détachants (article 3)

Un agent détachant qui contient du tétrachloroéthylène est-il utilisé? Oui Non

► Si oui, donnez des détails :
(Liste des agents détachants en utilisation)

6. Le traitement et l'élimination des déchets (article 8)

Type de déchets	Transporteur	Gestion des déchets Installation	Date du transport et la quantité (jj-mm-aaaa)		
Eaux résiduaires uniquement (élimination hors site)					
Résidus (solide, liquide, boue contenant du tétrachloroéthylène)					
Résidus de sècheuse					
Filtres					
Mélange d'eaux résiduaires et de résidus					
Traitement des eaux résiduaires sur place? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Second séparateur tétrachloroéthylène-eau : (alinéa 8(b) i) <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non				
	Type de système/marque :				
	Filtres contenant du charbon actif : <input type="checkbox"/> Premier (alinéa 8(b) ii) ► Y a-t-il un dispositif de surveillance ou d'alarme qui ferme automatiquement le système? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non (alinéa 8(b) iv) <input type="checkbox"/> Deuxième (alinéa 8(b) iv))				

7. Documents (article 16)

<input type="checkbox"/> Copie des rapports annuels (cinq ans) :	
<input type="checkbox"/> Fiche technique santé-sécurité (pour tétrachloroéthylène, agent détachant, autres) :	
<input type="checkbox"/> Factures de vente :	
<input type="checkbox"/> Manifestes relatifs au transport de déchets :	
<input type="checkbox"/> Documentation sur la machine :	
<input type="checkbox"/> Autre :	

8. Remarques générales et observations :